

## AVTALE OM FORRETNINGSREISETJENESTER

Denne avtalen om forretningsreisetjenester ("**Avtalen**") er inngått mellom Kommunale Boligadministrasjoners Landsråd ("**Selskapet**") og VIA Egencia Norway AS ("**VIA Egencia**"). "**Selskapet**" betyr forretningskunden som definert over og ethvert tilknyttet selskap som mottar tjenester fra VIA Egencia. VIA Egencia er leverandør av forretningsreise-relaterte tjenester og produkter.

Denne Avtalen gjelder fra den dato Selskapets representant signerer denne Avtalen ("**Ikrafttredelsesdatoen**").

### Selskapet:

Navn	Kommunale Boligadministrasjoners Landsråd
Adresse	Postboks 128, 3901 Porsgrunn
Organisasjonsnummer	976 849 361
Kontraksansvarlig	Laila Fincken hagen
Stillingstittel	
Telefon og E-post	
Hovedkontakt	
Stillingstittel	
Telefon og E-post	
Kundekategori	

### VIA Egencia:

Navn	VIA Egencia Norway AS
Adresse	Cort Adellersgate 30, 0113 Oslo
Organisasjonsnummer	985573913
Kontraksansvarlig	Carl Barth
Stillingstittel	Administrerende Direktør
Telefon og E-post	+47- 915 34 700 / carl.barth@viaegencia.com
Team	
Telefon og E-post	

Selskapet og VIA Egencia avtaler herved følgende:

Med mindre annet fremgår av sammenhengen, skal ord og uttrykk definert i denne Avtalen og i de generelle vilkårene (Vedlegg A) eller i noen av vedleggene til denne Avtalen, ha samme betydning i hele Avtalen.

Med mindre noe annet er uttrykkelig spesifisert, er alle henvisninger til pengebeløp i lokal valuta.

## **1. VIA Egencias forpliktelser.**

Følgende tjenester skal samlet omtales som "Tjenestene":

**1.1. Bestilling på VIA Egencias selvbookingssystem og gjennom forretningsreisekonsulent.** VIA Egencia skal stille forretningsreisekonsulenter til rådighet for Selskapet slik at Selskapet skal kunne foreta bestilling av reiseprodukter og -tjenester på telefon eller e-post.

Selskapets ansatte profiler og Selskapsprofilen skal etableres av VIA Egencia i samarbeid med Selskapet.

**1.2. Gjennomføring.** VIA Egencia skal, innen femten (15) dager fra Ikrafttredelsesdato, stille til rådighet en representant som skal samarbeide med Selskapet om implementering av Tjenesten i løpet av en implementeringsperiode ("Implementeringsperioden").

**1.3. Opplæring.** VIA Egencia skal tilby Selskapet nettbasert opplæring av selvbookingssystemet tilpasset reisebestillere, samt nettbasert opplæring av selvbookingssystemet tilpasset de reisende i løpet av Selskapets Implementeringsperiode.

**1.4. Kontakt og gjennomgang.** VIA Egencia skal stille en hovedkontakt til rådighet for Selskapet som er tilgjengelig på telefon og/eller e-post i vanlig kontortid for å kunne tilby ikke-reiserelatert assistanse. Sammen med Selskapet vil hovedkontakten jobbe aktivt for å effektivisere reisebestillingsprosessen, redusere de totale reisekostnadene, samt implementere verdipøkende tjenester. Kundekontakten vil organisere samarbeidsmøter for å drøfte reisetjenesten, kommunikasjon og samarbeid, utarbeide statistikkgrunnlag og analyse etter Selskapets behov og ønsker. Hovedkontakten skal fremlegge for Selskapet et årlig sammendrag og gjennomgang av Selskapets resultater

**1.5. Verktøy og ressurser på nett.** VIA Egencia skal tilby forretningsreisende følgende tjenester via en skreddersydd selvbookingsportal. Selskapets ansatte gis muligheten til å bestille reiseprodukter og tjenester samt tilgang til reiseruter og kvitteringer.

## **2. Selskapets forpliktelser.**

**2.1. Honorarer.** Selskapet skal betale VIA Egencia transaksjonshonorar og ytterligere tjenestehonorare.

**2.1.1.** Dersom Selskapet ønsker andre tjenestehonorarer fra VIA Egencia enn Tjenestene som er nevnt ovenfor vil honoraret for slike tjenester bli fastsatt i henhold til VIA Egencias standardsatser på tidspunktet for bestillingen av tjenestene.

**2.1.2.** Transaksjonshonorarene fastsatt i Tabell 1 kan kun justeres for å gjenspeile endringer og oppdateringer av Tjenestene og markedsendringer i reisebransjen/lovpålagte endringer. VIA Egencia vil bestrebe seg på å gi Selskapet tretti (30) dagers varsel før en slik eventuell endring.

**2.1.3.** Transaksjonshonorarer kommer i tillegg til eventuelle andre reisekostnader til VIA Egencia eller underleverandør, som skal betales av Selskapet. Reisekostnader inkluderer, men er ikke begrenset til, billett-kostnader, overnattingskostnader, avgifter, myndighetspålagte avgifter, VIA Egencias honorarer og avgifter pålagt av flyselskapene.

**2.1.4.** Eventuelt honorar for visumbehandling kommer i tillegg til eventuelle honorarer pålagt av den aktuelle visummyndighet.

2.1.5. Dersom en fly-, bil- eller hotellbestilling har blitt utstedt og/eller forhåndsbetalt, vil honoraret (avbestillingshonoraret) som pålegges av fly-, bil- eller hotelleverandøren bli belastet Selskapet dersom det er aktuelt.

2.1.6. Etter utstedelse av billett er transaksjonshonoraret ikke refunderbart til Selskapet.

2.1.7. Honorar for henvendelser til 24-timers service kommer i tillegg til andre Transaksjonshonorarer som måtte påløpe. 24-timers service er definert som henvendelser utenom ordinær kontortid.

2.1.8. Transaksjonshonoraret forutsetter at VIA Egenzia beholder alle distribusjonsgebyrer.

2.2. **Reisekostnader.** Selskapet anslår at Selskapet vil bruke omtrent NOK 3 mill årlige reisekostnader gjennom gruppebestillinger, Portalen og gjennom Forretningsreisekonsulenter i løpet av Avtaleperioden. Dersom en økning eller reduksjon på ti prosent (10 %) eller mer av forventet årlig reisevolum er sannsynlig, skal Selskapet, så langt det er mulig varsle VIA Egenzia om den sannsynlige endringen i reisevolum, slik at VIA Egenzia kan justere bemanningen og andre ressurser tilsvarende. Partene forplikter seg til lojalt å reforhandle Transaksjonshonorarene for å reflektere økningen eller reduksjonen på ti prosent (10 %) eller mer i Selskapets forventede reisekostnader.

2.3. **Reiserute.** VIA Egenzia skal tilstrebe å yte bistand, men Selskapet er ansvarlig for å velge ruten og destinasjonen, sjekke eventuelle endringer av ruten, fremlegge korrekte opplysninger i tilknytning til *APIS*, *ESTA* og *Secure Flight*, og/eller kontrollere at vaksiner og lignende, der dette er nødvendig, er tatt. Selskapet oppfordres til å kontrollere reisedokumentene (ruten, pass og lignende) før reisen og umiddelbart ta kontakt med VIA Egenzias Forretningsreisekonsulenter i tilfelle spørsmål angående reisedokumenter og/eller reisekrav slik som helse og/eller visum.

### 3. Avtaleperiode.

Avtalen gjøres gjeldende fra Mars 2016 frem til Mars 2019

Hver av Partene kan si opp Avtalen med nitti (90) dagers skriftlig varsel.

### 4. Generelle Vilkår.

De Generelle Vilkårene er vedlagt i Vedlegg A.

Selskapet aksepterer og anerkjenner «De Generelle Vilkår», som utgjør en del av denne Avtalen.

### 5. Regulering av transaksjonshonorarene

VIA Egenzias honorarer reguleres årlig i samsvar med økningen i Statistisk Sentralbyrås konsumprisindeks (KPI). Tidspunktet for reguleringen er 1. februar med basis i konsumprisindeksen pr 15. november foregående år. Første gang justering vil være 1. februar 2016.

### 6. Betalingsbetingelser

Standard betalingsbetingelser på faktura fra VIA EGENCIA er 10 dager fra fakturadato. Dersom betalingsbetingelser hos flyselskapene/BSP forandres, så vil dette innvirke på VIA EGENCIAs betalingsbetingelser. Ved betaling etter forfallsdato belastes renter i henhold til forsinkelsesrenteloven.

Ved bruk av kredittkort eller reisekonto gjennom kredittkortselskap, gjelder kredittkortselskapets betalingsbetingelser.

### 7. Lovvalg og verneting

Alle tvister og uoverensstemmelser som måtte oppstå eller springe ut av en gitt avtales tilblivelse og/eller oppfyllelse, og som ikke kan løses mellom partene alene skal bringes inn for norske domstoler for endelig avgjørelse og vil være underlagt norsk rett, herunder de internasjonale lover, regler og konvensjoner som Norge har implementert eller ratifisert.

8. **Grupper & Møter.** Selskapet gis anledning til å bestille gruppe- og møtetjenester gjennom VIA Egenzia, Meeting & Incentives. VIA Egenzia skal fremlegge en oversikt som skal inneholde Selskapets beregnede totale kostnader forbundet med gruppe- og møtetjenestene, herunder, men ikke begrenset til, kostnader ved reise, opphold, representasjon, mat og andre tredjeparts tjenester forbundet med dette, samt eventuelle honorarer pålagt av VIA Egenzia. Oversikten representerer VIA Egenzias beregning av kostnadene ved det foreslåtte programmet. Det inngås oppdragsbekreftelse mellom partene for hvert enkelt oppdrag.

Sted/Dato: Porsgrunn den 16.03.2016

For: **Kommunale Boligadministrasjoners Landsråd**



Navn: Laila B. Finkenbogen  
Tittel: Leder

For: **VIA Egenzia Norway AS**



Navn: Carl Barth  
Tittel: Director of Sales